



**Zakład
Usług
Komunalnych
sp. z o.o.**

Czersk, dnia 11 czerwca 2012 r.

Nv 2-46/2012

SE → BR
[Signature]

Urząd Miejski
w Czersku, woj. pomorskie

wpłynęło
dnia: 11-06-2012

Urząd Miejski
W Czersku

nr sprawy: 729/12/DG
nr dziennika: 729/12/DG

Zakład Usług Komunalnych sp. z o. o. w Czersku przekazuje w załączeniu informację z działalności spółki w roku 2011 wraz z załącznikami do wykorzystania na czerwcowej sesji Rady Miejskiej w Czersku.

Prezes Spółki

mgr inż. Zbigniew Nadolski

Załączniki:

Informacja z działalności ZUK sp. z o. o. w Czersku w roku 2011

Sprawozdanie finansowe spółki za rok 2011

Zakład Usług Komunalnych spółka z o. o. w Czersku, ul. Kilińskiego 15, 89 – 650 Czersk
tel. (052) 398 43 80, fax (052) 395 42 22, NIP 555-18-18-271,
Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ Wydział VIII Gospodarczy KRS 0000159787
kapitał zakładowy 19 472 450

INFORMACJA Z DZIAŁALNOŚCI ZAKŁADU USŁUG KOMUNALNYCH SP. Z O. O. W CZERSKU W ROKU 2011

1. Informacje wstępne

W roku 2011 spółka realizowała przyjęty program działania. Kapitał zakładowy nie zmienił się w ciągu roku i wynosił na dzień 31 grudnia 2011 r. 19 472 450 zł. Na kapitał ten składają się 389 449 udziałów o wartości nominalnej 50 zł każdy. Nie nastąpiły też żadne zmiany w zakresie struktury własności udziałów, tzn. w dalszym ciągu ich wyłącznym właścicielem jest gmina Czersk, będąca jedynym wspólnikiem. W związku z zabezpieczeniem spłaty pożyczki zaciągniętej w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie na dofinansowanie modernizacji oczyszczalni ścieków, 198.619 udziałów stanowiących 51 % wartości kapitału zakładowego pozostaje nadal objętych sądowym zastawem rejestrowym.

Zgodnie z uchwałą Zgromadzenia Wspólników zysk za rok 2010 w kwocie 60 741,11 zł został przeznaczony w 8 % na zwiększenie kapitału zapasowego, natomiast w 92 % na pokrycie strat z lat ubiegłych. Tę samą wysokość nierozliczonych strat za lata 2000 – 2005 zmniejszyła się do kwoty 595 365,41 zł. Zgodnie z odpowiednimi uchwałami Zgromadzenia Wspólników planowane jest pokrycie tych strat zyskami przyszłych okresów. W roku objętym sprawozdaniem gmina Czersk, jako jedyny wspólnik, zasiłała też kapitał spółki dopłatami w łącznej kwocie 134 500 zł, które powiększyły kapitał zapasowy. Z tej kwoty 54 500 zł (wynikające z umowy zawartej z gminą Czarna Woda) zostało przeznaczone na dofinansowanie spłaty rat kapitałowych pożyczki z NFOŚiGW zaciągniętej na modernizację oczyszczalni ścieków w Czersku, natomiast 80 000 zł na realizację przez spółkę budowy sieci wod-kan w ul. Łubianka i Bukowej w Czersku oraz odcinków sieci kanalizacyjnej w Łęgu (ze względu na konieczność przygotowania tego zadania pod względem projektowym i formalnym fizycznie zostanie ono zrealizowane w bieżącym roku). Łącznie z odpisem z zysku za rok 2010 spółka posiada w formie kapitału zapasowego środki w wysokości 566 055,79 zł.

W roku 2011 spółka prowadziła działalność zarówno w oparciu o majątek własny (sieć wodociągowa i kanalizacyjna w Czersku oraz sieć wodociągowa w Łęgu wybudowana do 2003 r., stacje wodociągowe w Czersku, Łęgu i Odrach, oczyszczalnia ścieków w Czersku, przepompownie ścieków w Czersku, kotłownia przy ul. Gen. Maczka i związana z nią sieć ciepła, środki transportu i maszyny do robót ziemnych oraz specjalistyczne urządzenia) i dzierżawiony od gminy Czersk (sieci wodne i kanalizacyjne w Rytle, wybudowana w 2007 r. sieć kanalizacyjna w Łęgu, stacja wodociągowa i oczyszczalnia ścieków w Rytle, składowisko odpadów w Niezurawie, sieć wod-kan na terenie gminy Czersk wybudowana przez tą gminę po 2003 roku). W roku 2011 gmina przekazała formalnie w dzierżawę spółce następujące urządzenia wod-kan:

- sieć wodociągowa w Rytle (PVC i PE, średnice 63 – 160 mm, łączna długość 6333 m)
- przyłącza wodociągowe w Rytle (PE, średnica 32 mm, łączna długość 54 m),
- sieć wodociągowa w Łęgu (PE, średnica 90 mm, długość 364 m),
- sieć wodociągowa w ul. Parkowej w Czersku (PE, średnice 63 – 90 mm, łączna długość 366,4 m),
- sieć wodociągowa w ul. Piłsudskiego w Czersku (PE, średnice 63 – 110 mm, łączna długość 326 m),
- sieć kanalizacyjna grawitacyjna z przykanalikami w Rytle (PVC, średnice 160 – 250 mm, łączna długość 11679 m),
- sieć kanalizacyjna tłoczna w Rytle (PE, średnice 63 – 160 mm, łączna długość 907 m),
- przepompownie ścieków PS-1 i PS-4 w Rytle,
- zmodernizowana sieć kanalizacyjna w ul. Kowalkowskiego w Rytle (PVC, średnica 200 mm, długość 87 m),
- sieć kanalizacyjna w ul. Towarowej w Czersku (PVC, średnica 200 mm, długość 130 m),
- sieć kanalizacyjna w ul. Piłsudskiego w Czersku (PVC, średnice 160 – 200 mm, długość 239 m,

- sieć kanalizacji deszczowej w Czersku (ul. Kaszubska: średnice 160 – 400 mm, długość 258,5 m, ul. Królowej Jadwigi: średnice 160 – 400 mm, długość 47 m, ul. Pomorska: średnice 160 – 400 mm, długość 487,5 m, ul. Ferensa: średnice 160 – 500 mm, długość 428 m, ul. Szczepańskiego: kanał tłoczny o średnicy 500 mm, długość 285 m, ul. Piłsudskiego i Hallera: średnica 160 – 400 mm, długość 571,5 m, ul. Przemysła II: średnica 300 mm, długość 60 m, ul. Mleczarska: średnica 160 mm, długość 16 m, ul. Towarowa: średnica 200 – 400 mm, długość 327 m),
- odcinki kanalizacji deszczowej w Malachinie (średnica 160 – 250 mm, długość 176 m),
- przepompownia wód deszczowych przy ul. Szczepańskiego w Czersku.

Zakres działalności w roku 2011 obejmował:

- zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków,
- usuwanie odpadów,
- składowanie odpadów,
- budowę i remonty sieci oraz przyłączy wod-kan.
- dzierżawę nieruchomości (działalność pozostała).

W stosunku do roku 2010 nastąpiło ograniczenie zakresu działalności spółki ze względu na wydzierżawienie majątku związanego z produkcją i dystrybucją ciepła firmie VAPO sp. z o. o. w Toruniu.

Przeciętne zatrudnienie w roku objętym sprawozdaniem wynosiło 47,3 osób (11,5 osób na stanowiskach nierobotniczych, 35,8 na robotniczych). Ilość osób zatrudnionych w dniu 31 grudnia 2010 r. wyniosła 49. Średnie wynagrodzenie miesięczne brutto wyniosło 2499,17 zł (łącznie z nadgodzinami, nagrodami przewidzianymi w regulaminie wynagradzania oraz wynagrodzeniem zarządu) i było wyższe o 3,8 % od wynagrodzenia przeciętnego za rok 2010 (2407,83 zł).

2. Działalność spółki w roku 2011

Za rok 2011 spółka jako całość wypracowała dodatni wynik bilansowy w wysokości 87 192,59 zł (w planie przewidywano zysk w kwocie 21 500 zł).

Odpisy amortyzacyjne od wartości środków trwałych wyniosły 1 657 054,10 zł, co pozwoliło na spłatę zobowiązań zaciągniętych na inwestycje oraz sfinansowanie szeregu inwestycji ze środków własnych pochodzących z tych odpisów.

Zysk wypracowano w następujących działalnościach:

- a) usuwanie odpadów,
- b) składowanie odpadów,
- c) działalność pozostała (gł. dzierżawa i wynajem nieruchomości),
- d) dzierżawa obiektów ciepłowniczych,
- e) brygada inwestycyjno-remontowa,

natomiast zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków przyniosły straty w wysokości odpowiednio 3,3 % i 1,3 % w relacji do poniesionych kosztów. Straty na działalności wod-kan są głównie wynikiem dodatkowych, nieplanowanych wcześniej zakupów wyposażenia i remontów w ostatnich miesiącach 2011 roku, kiedy wiadomo już było, że wyniki finansowe innych branż spółki będą wystarczająco dobre, aby spółka z tego powodu nie poniosła strat jako całość. Osiągnięty wynik finansowy jest zasługą przede wszystkim branży odpadowej.

Całościowy obraz wyników spółki w zakresie sprzedaży, kosztów i wyników finansowych za rok 2011 w kontekście założonego planu uwidocznił się w tabeli nr 9 – rachunek wyników.

3. Omówienie działalności w ramach poszczególnych branż

. W roku objętym sprawozdaniem zanotowano niewielki spadek sprzedaży wody w m³ o 1,1 %, wzrost ilości odprowadzanych ścieków o 1,6 % oraz wzrost ilości odpadów przyjętych do składowania na składowisko w Niezurawie o 8,8 %. Wzrosła również o 4,1 % liczba zawartych umów na zorganizowany wywóz odpadów.

3.1. Zbiorowe zaopatrzenie w wodę

Wykaz poważniejszych awarii sieci wodociągowej:

- w Czersku ul. Kwiatowa (Dn225 PVC) – 03.01 i 07.02 (uszkodzone nawiertki na przyłączach),
- w Kłodni (Dn100 PE) – pięciokrotnie: 13.01, 27.01, 20.06, 29.06, 28.07.,
- w Czersku ul. Lipowa (Dn150 żeliwo) – 11.02,
- w Czersku ul. Łubianka (Dn50 stal) – 14.02,
- w Czersku ul. Sportowa (Dn110 PVC) – 26-27.02 (uszkodzenie hydrantu),
- w Czersku ul. Kosobudzka (Dn160 PVC),
- w Czersku ul. 21 Lutego – 25.08., ul. Targowa (awaria zasuwy) – 09.09.,
- w Łęgu ul. Polna (Dn 110 PVC) – 10.05. (uszkodzenie hydrantu), 16.06. (Dn110 PVC) – uszkodzenie zasuwy głównej, 05.07. ul. Długa (Dn 110 PVC),
- w Łęgu ul. Chojnicka (Dn 110 PVC) – 10.05. (uszkodzenie hydrantu),
- w Czersku ul. K.Klina (Dn 160 PVC) – 16.05. (uszkodzenie zasuwy),
- w Rytlu ul. Słoneczna (Dn 50PE) - dwukrotnie,
- w Rytlu ul. Nowa Wieś (Dn 110 PVC) – 13.06. (awaria zasuwy),
- w Przyjaźni (Dn 90 PVC) – 07.09.,
- w Kamionce (Dn 90 PVC) – 13.09., (Dn 80 azbest) – 24.09.,
- w Rytlu-Kaliskach – 21.09.,
- w Czersku ul. Brzozowa (Dn 90 PVC) – 19.10.,
- w Starych Prusach (awaria nawiertki) – 22.12.,
- w Czersku, ul. Kosobudzka (uszkodzone zasuwy główne) – 28.12.

Awarie usunięto siłami własnej brygady inwestycyjno-remontowej.

Wykaz pozostałych robót dotyczących zaopatrzenie w wodę, wykonanych przez brygadę:

- usunięcie awarii na przyłączach domowych (22),
- wymiana 854 wodomierzy głównych z powodu braku legalizacji,
- dokonanie odbioru 29 wodomierzy na wodzie własnej oraz 108 wodomierzy tzw. „ogrodowych”,
- demontaż i przekazanie na żądanie odbiorców 8 wodomierzy do ekspertyzy metrologicznej (z czego błędne wskazania wykazywał tylko 1 z nich),
- usunięcie drobnych awarii gniazd wodomierzowych, nawiertek, kluczy, skrzynek na przyłączach domowych oraz wymiana 40 wodomierzy uszkodzonych z winy użytkownika ,
- doraźne płukanie sieci wodociągowej w wyniku zgłoszeń o złej jakości wody,
- wymiana uszkodzonych hydrantów (9 szt.),
- uzupełnienie brakujących nasad i korków zabezpieczających na hydrantach,
- przygotowanie do malowania i odnowienie powłok malarskich zbiorników i armatury w SUW Łąg,
- zamknięcie przyłączy wodociągowych osobom zalegającym z płatnościami,
- przełączenie do nowo wybudowanej sieci wodociągowej w ul. Dąbrowskiego odcinków sieci w ul. Dworcowej i Lipowej zasilanych dotychczas ze starej sieci żeliwnej w tej ulicy,
- przebudowa sieci wodociągowej w ul. Towarowej i Przemysłowej w związku z modernizacją ul. Towarowej (wyprowadzenie przyłączy do potencjalnych odbiorców poza pas drogowy, regulacja kluczy, skrzynek i hydrantów),
- usunięcie awarii punktu czerpalnego wody na stadionie miejskim w Czersku, wymiana hydrantu i niesprawnego węzła wodociągowego,
- przebudowa gniazd wodomierzowych w celu doboru i zamontowania wodomierza o parametrach zapewniających właściwy pomiar zużytej wody (7),
- przełączenie 11 budynków przy ul. Łubianka do nowo wykonanej sieci wodociągowej (związane z budową nowego chodnika),

- wymiana silnika pompy głębinowej w Odrach oraz montaż wodomierza na dopływie wody surowej do SUW Odry,
- zmiana kierunku zasilania w wodę miejscowości: Krzyż, Kłodnia, Stodółki, Kwieki, Sienica i Bielawy (dotychczas z Rytla, po zmianie – z Czerska),
- przebudowa sieci kanalizacyjnej odprowadzającej wody popłuczne z SUW Czersk i Łąg (skierowanie odpływu wód popłucznych do kanalizacji),
- regulacja uzbrojenia sieci wodociągowej i uzupełnienie brakujących elementów (skrzynki, klucze) w ul. Klaskawskiej i Królowej Jadwigi.

Ponadto w czerwcu ubr, w godzinach nocnych, wystąpiła poważna awaria stacji wodociągowej w Rytlu. W wyniku zakłóceń w pracy automatyki sterującej oraz uszkodzenia przepustnicy nastąpiło rozszczelnienie rurociągu wody surowej (na odcinku pompy głębinowe – SUW), co w efekcie doprowadziło do kilkugodzinnej przerwy w dostawie wody dla odbiorców zasilanych z tego ujęcia. Do usuwania awarii niezwłocznie przystąpiła brygada remontowa, w terminie późniejszym dokonano również przeglądu AKP i wymieniono uszkodzoną przepustnicę.

Od września ub.r. rozpoczęto wprowadzanie danych do zakupionego w roku 2011 programu komputerowego wspomagającego zarządzanie siecią wod.-kan. GEOSECMA. Do końca IV kwartału wprowadzono dane dotyczące sieci kanalizacyjnej położonych na terenie miasta Czersk i rozpoczęto wprowadzanie sieci wodociągowej, również począwszy od terenu miasta.

Zlecono również wykonanie projektu budowy sieci wod-kan w ul. Łubianka i Bukowej w Czersku. Inwestycje te, ze względu na procedury związane z projektowaniem i uzyskaniem pozwolenia na budowę, zostaną wykonane przez spółkę w 2012 r. jako zadanie własne finansowane z dopłat współnika – Gminy Czersk (dopłata w kwocie 80 000 zł została spółce przekazana w ub.r).

W ciągu IV kwartału przebudowano też zasilanie energetyczne stacji wodociągowej w Czersku. Roboty, których wartość wyniosła 38 440,14 zł, polegały na budowie nowego złącza kablowego wraz z układem pomiarowym pośrednim oraz wykonaniu od podstaw nowej rozdzielni niskiego napięcia. Efektem inwestycji jest znaczna poprawa niezawodności zasilania stacji w energię elektryczną, a co za tym idzie, również poprawa niezawodności dostarczania wody.

Rok 2011 był też kolejnym rokiem, w którym ze względu na nieprzystąpienie przez zarządcę drogi krajowej nr 22 do modernizacji tej drogi w granicach miasta nie udało się wykonać planowanej od dawna przebudowy sieci wod-kan w ul. Starogardzkiej i Chojnickiej, która jest obecnie – pod względem stanu technicznego – w najgorszym stanie ze wszystkich sieci eksploatowanych przez spółkę.

Bilans wody za 2011 r. wskazuje na dalszą poprawę odnośnie poziomu strat w sieci wodociągowej. W stosunku do roku 2010 straty zmalały o 22 990 m³, czyli obniżyły się z 17,85 % do 15,19 %. W podziale na sieci związane z poszczególnymi ujęciami wody sytuacja wygląda następująco: w Czersku spadek z 15,01 % do 12,26 %, w Łęgu spadek z 22,66 % do 17,16 %, w Odrach spadek z 20,61 % do 18,28 %, w Rytlu praktycznie bez zmian (niewielki wzrost z 22,43 % do 23,05 %. Szczególnie widoczny jest spadek strat na terenach wiejskich (z wyjątkiem Rytla). Konieczność dalszej poprawy osiągniętych wyników a przynajmniej ich utrzymania wymaga jednak kontynuacji już podjętych działań, takich jak stały monitoring ilości wody wtłaczanej do sieci, szybkiej detekcji i usuwania wycieków oraz weryfikacji doboru i intensywnej wymiany wodomierzy głównych, jak również kontroli odbiorców.

Poniższa tabela przedstawia zestawienie strat wody [%] na przełomie ostatnich trzech lat:

<i>Ujęcie wody</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>
<i>Straty</i>	<i>%</i>	<i>%</i>	<i>%</i>
Czersk	25,91	15,01	12,26
Łąg	29,50	22,66	17,16
Rytel	30,07	22,43	23,05
Odry	19,03	20,61	18,28
<i>Średnia</i>	<i>26,92</i>	<i>17,85</i>	<i>15,19</i>

3.2. Zbiorowe odprowadzanie ścieków

Oczyszczalnie ścieków pracowały bez większych zakłóceń technologicznych. W oczyszczalni w Czersku ostatecznie usunięto skutki wyładowań atmosferycznych z roku 2010, wymieniając uszkodzony sterownik i przywracając poprawną pracę programu sterującego. Ponadto usunięto awarię jednej z przepustnic powietrza oraz przywrócono poprawne wskazania przepływomierza ścieków oczyszczonych. W związku ze zmniejszoną skutecznością napowietrzania opróżniono ze ścieków ciąg technologiczny nr 1 i oczyszczono dyski napowietrzające oraz dno reaktora. W kwietniu odbył się ostatni przegląd gwarancyjny oczyszczalni ścieków. W toku przeglądu ujawniono a następnie gwarant usunął następujące usterki:

- bieżnia piaskownika – złuszczenie się powierzchni toru jezdnego,
- zbiornik retencyjny – nieszczelność zaworów zwrotnych pomp,
- rozdzielnia nn – uszczelnienie miejsc przejścia kabli przez ławę fundamentową,
- drzwi wejściowe do budynków krat i prasy – złuszczenie się powłoki malarskiej,
- program wizualizacji – brak podglądu pracy K1/K2/PS (budynek krat),
- przepompownia lokalna i główna – uszkodzenie pływaka suchobiegu,
- kanał tłoczny dmuchawy – miejscowa perforacja,
- schody budynku administracyjno-technicznego – odklejone i luźne płytki,
- zadaszania nad wejściami do budynku jw. - złuszczenie się farby.

W oczyszczalni w Rytlu wystąpiło zatrucie osadu czynnego najprawdopodobniej substancją toksyczną wpuszczoną do kanalizacji przez niezidentyfikowanego użytkownika. Osad odbudowano poprzez zaszczipienie osadu czynnego z Czerska, a parametry ścieków wróciły do normy.

W ciągu IV kwartału, siłami pracowników oczyszczalni w Czersku, zaadaptowano budynek starej prasy osadu nadmiernego na pomieszczenia garażowe (dla samochodu MAN, agregatu prądotwórczego i jednego z samochodów dostawczych). W oczyszczalni w Rytlu wykonano generalne czyszczenie zbiornika ścieków dowożonych (usługę zlecono zewnętrznej firmie).

Aktualne wyniki badań ścieków oczyszczonych świadczą o właściwej pracy obu oczyszczalni.

• oczyszczalnia w Czersku

L.p.	Parametr	Stężenie zanieczyszczeń w ściekach [mg/l]		rzeczywisty % redukcji	min. % redukcji z pozwolenia w-p
		surowych	oczyszczonych		
1.	ChZT	1377,92	45,17	96	75
2.	BZT ₅	508,08	3,5	99	90
3.	Zawiesina ogólna	825	7,37	99	90
4.	Azot ogólny	107,55	8,12	92	80
5.	Fosfor ogólny	21,96	0,64	96	85

• Oczyszczalnia w Rytlu

L.p.	Parametr	Stężenie zanieczyszczeń w ściekach [mg/l]		Wg pozwolenia w-p [mg/l]
		surowych	oczyszczonych	
1.	ChZT	1260,85	74,5	150,0
2.	BZT ₅	405	7,75	40,0
3.	Zawiesina ogólna	622,5	10,75	50,0

W ramach eksploatacji sieci kanalizacyjnej, siłami własnej brygady wykonano:

- usunięcie niedrożności sieci kanalizacyjnej (łącznie w 114 przypadkach),
- okresowe, prewencyjne czyszczenie studni kanalizacyjnych na głównych kolektorach sieci,
- przegląd, oczyszczenie i konserwację przepompowni sieciowych wg harmonogramu,
- przegląd, czyszczenie i konserwację przepompowni przydomowych,
- czyszczenie i konserwację separatora kanalizacji deszczowej w Al. 1000-lecia (5-krotnie) oraz rowu melioracyjnego za tym separatorem (3-krotnie),
- usunięcie awarii kanalizacji tłocznej w Wądołach,
- naprawę studni i przewodów kanalizacji sanitarnej w ul. Rynkowej i Dworcowej w Czersku oraz ul. Długiej w Łęgu,
- drogę dojazdową do przepompowni ścieków przy ul. Lipowej w Czersku,

- generalny remont starej betonowej sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Dworcowej,
- kontrole odprowadzania ścieków opadowych do kanalizacji sanitarnej przy użyciu urządzenia zadymiającego (Czersk: ul. Piaskowa, Partyzantów, Derdowskiego, Świerkowa, Kasztanowa, Czereśniowa, Wiśniowa oraz Rytel: ul. Leśna, K. Odnowiciela, Reszki, Dworcowa, Konigortska), w wyniku których ujawniono 11 przypadków nielegalnego zrzutu wód deszczowych,
- odpowietrzenie sieci kanalizacyjnej w ul. Wielewskiej w Czersku (likwidacja odorów przedostających się do domu jednorodzinne),
- wentylację mechaniczną przepompowni sieciowej przy ul. Piaskowej w Czersku,
- regulację studni kanalizacyjnych w ul. Klaskawskiej i Królowej Jadwigi w Czersku.

Ponadto, pod koniec ub.r. doprowadzono do właściwego stanu otoczenie głównych sieciowych przepompowni ścieków w Rytlu, uszkodzone przez wody deszczowe spływające po intensywnych opadach (naprawa nawierzchni z polbruku, przywrócenie do stanu pierwotnego i zabezpieczenie elementów zagospodarowania terenu). Roboty wykonał zewnętrzny zleceniobiorca.

3.3. Usuwanie odpadów

Spółka wywozi odpady w systemie zorganizowanym z terenu gminy Czersk i Karsin. W obu gminach działa w warunkach konkurencji rynkowej.

Ze względu na kompletne wyeksploatowanie i nieopłacalność dalszych napraw wycofano z eksploatacji i sprzedano śmieciarkę VOLVO FL6D. W końcu czerwca tabor spółki wzbogacił się o nowy nabytek – śmieciarkę MEDIUM XL-S o pojemności 17,5 m³ na podwoziu DAF LF55.250 (produkcji firmy EKOCEL Puck) zakupioną w wyniku przetargu za kwotę 402 975 zł netto. Nowy pojazd odciążył posiadane obecnie przez spółkę śmieciarki (które w niektóre dni musiały pracować na 2 zmiany). Wprowadzenie kolejnego nowego samochodu do eksploatacji (w zamian za wycofaną, kompletnie wyeksploatowaną śmieciarkę VOLVO) przyniosło w efekcie poprawę standardu świadczonych usług, przede wszystkim w zakresie dotrzymywania harmonogramu wywozu, estetyki i utrzymywania czystości oraz warunków pracy ekipy wywozowej.

W ciągu ub.r. ustawiono (nowym i dotychczasowym - w ramach wymiany) odbiorcom pojemniki na odpady za łączną kwotę 29 015 zł.

W okresie sprawozdawczym spółka przeprowadziła też wiosenną i jesienną zbiórkę odpadów wielkogabarytowych i niebezpiecznych z gospodarstw domowych. Ich efektem jest zebranie 3,75 Mg odpadów wielkogabarytowych (zdeponowano na składowisku w Nieżurawie) oraz 7,22 Mg zużytych urządzeń elektrycznych, elektronicznych i odpadów niebezpiecznych.

Rezultatem prowadzonej na bieżąco selektywnej zbiórki odpadów jest sprzedaż odpadów surowcowych za kwotę 19 900,20 zł. Koszty zbiórki tych odpadów wyniosły natomiast 94 514,68 zł.

3.4. Składowanie odpadów

Z masy 7481,25 t odpadów przyjętych do składowania (łącznie z osadem nadmiernym z oczyszczalni ścieków) 4262,97 t (57 %) dostarczyły pojazdy spółki. 2317,87 t odpadów komunalnych pochodziło spoza gminy Czersk (z gmin Brusy, Karsin oraz od firmy SITA). W omawianym okresie powiększono kwatery do składowania odpadów komunalnych zmieszanych oraz osadu nadmiernego (w zakresie wystarczającym na bieżący rok) oraz dokończono budowę studni odgazowujących zapełnione kwatery. W związku z wyeksploatowaniem spycharki DT-75 zagęszczanie i plantowanie odpadów spółka zlecała i zleca nadal podmiotowi zewnętrznemu wybranemu w drodze przetargu..

3.5. Brygada inwestycyjno-remontowa

Brygada inwestycyjno – remontowa pracowała w okresie objętym sprawozdaniem (licząc wg czasu pracy) w 74 % przy eksploatacji sieci wod. – kan. i w innych działach spółki oraz w 26 % przy realizacji zleceń zewnętrznych. W ramach zleceń zewnętrznych brygada wykonała:

- usługi w ramach zimowego utrzymania dróg w miesiącach styczeń – marzec 2011 r.,
- włączenie do sieci 43 przyłączy wodociągowych i 152 przyłączy kanalizacyjnych wykonanych we własnym zakresie przez odbiorców usług,
- 35 przyłączy wodociągowych i 18 przyłączy kanalizacyjnych na zlecenie osób fizycznych,
- odpłatne udrażnianie kanalizacji sanitarnej i deszczowej będącej w gestii odbiorów usług (m.in. wspólnoty mieszkaniowe, szkoły, firmy),
- przebudowę kanalizacji sanitarnej w ul. Kowalkowskiego w Rytle – zlecenie gminy Czersk,
- przebudowę przyłączy wodociągowych w Czersku przy ul. Szkolnej i Leszczynowej,
- przyłączy Dn 40 PE do budynku komunalnego przy ul. Kolejowej dzierżawionego przez gminę od PKP – zlecenie gminy Czersk,
- przyłączy wodociągowe wraz ze studnią wodomierzową do składowiska w Nieżurawie,
- przebudowę sieci wodociągowej Dn 110 PE (Złotowo wyb.pod Łąg) – zlecenie gminy Czersk,
- przebudowę przyłącza wodociągowego – zlecenie BS Czersk,
- przyłączy kanalizacyjne do budynku Nadleśnictwa Czersk w Cisie,
- przydomową oczyszczalnię ścieków w miejscowości Mała Klonia,
- 3 przepompownie przydomowe typu PRESS-KAN.

Ponadto pracownicy i sprzęt brygady wykorzystywani byli przy robotach związanych z wykonaniem kwatery na składowisku w Nieżurawie, załadunku odpadów surowcowych, remoncie SUW w Łęgu, naprawie drogi do składowiska w Nieżurawie oraz transporcie osadu nadmiernego z oczyszczalni ścieków. W czasie urlopów wypoczynkowych zastępowali też pracowników oczyszczalni ścieków w Rytle.

4. Gospodarka finansowa

Na 31 grudnia 2011 r. spółka posiadała środki pieniężne w wysokości 672 286,52 zł. Poziom należności wymagalnych, który wynosił na dzień 31.12.2010 r. 196 701,58 zł wzrósł do kwoty 264 237,97 zł na koniec grudnia ub.r. Windykacja należności prowadzona jest na bieżąco. Pożyczka zaciągnięta na modernizację oczyszczalni jest spłacana bez zakłóceń. Na dzień 31.12.2011 r. pozostało do spłaty 3 125 000 zł pożyczki.

5. Środki trwałe

Dane na temat zakupionych i wytworzonych środków trwałych, w tym środków trwałych w budowie, zawierają tabele od nr 11.1 do 11.3, a sprawozdanie z wykonania założonego planu – tabela nr 12.

W omawianym okresie dokonano zakupów sprzętu komputerowego i wyposażenia za łączną kwotę 26 708,53 zł, wykonano przyłącza energetyczne do dwóch przepompowni ścieków: przydomowej (obsługującej 3 odbiorców) przy ul. Poziomkowej oraz sieciowej na terenie stacji paliw LOTOS (dawniej STATOIL) w Czersku, rozbudowano sieć wodociągową (ul. Dąbrowskiego, Lipowa i Dworcowa oraz Towarowa), włączono do systemu monitoringu sieciowych przepompowni ścieków w systemie GPRS 2 ostatnie obiekty – przepompownię przy ul. Starogardzkiej w Czersku (teren stacji STATOIL) i Chojnickiej w Rytle, wykonano nową rozdzielnię niskiego napięcia i przeniesiono poza obiekt układ pomiarowy energii elektrycznej stacji wodociągowej w Czersku, zakupiono: program komputerowy wspomagający zarządzanie siecią wod-kan GEOSECMA, fabrycznie nową śmieciarkę DAF MEDIUM XL – S 5G, dwa samochody dostawcze VW T4 oraz 2 urządzenia klimatyzacyjne do biur spółki (pomieszczenie

kasy i gabinet głównej księkowej). Łącznie na zakup i wytworzenie środków trwałych przeznaczono środki w wysokości 640 229,65 zł.

6. Podsumowanie

Efektem działalności spółki w roku 2011 jest zysk w wysokości 87 192,59 zł. Jak wynika z zestawienia umieszczonego w tabeli nr 1, zysk ten powstał głównie w działalnościach komercyjnych oraz związanych z odpadami. Spłata zobowiązań spółki następowała terminowo i bez uszczerbku dla płynności finansowej. Zdaniem zarządu, sytuacja finansowa spółki uległa więc dalszej poprawie.

Z odpisów amortyzacyjnych sfinansowano zakupy środków trwałych, w tym głównie niezbędny dla prowadzenia dalszej działalności sprzęt transportowy i urządzenia związane z utrzymaniem sieci wod-kan.

Zdaniem zarządu spółki sytuacja spółki nadal jest stabilna i dobrze rokuje na przyszłość. Głównymi zadaniami do wykonania w przyszłości kontynuacja modernizacji sieci wod-kan (przede wszystkim ul. Chojnicka, Starogardzka w Czersku), stopniowa modernizacja stacji wodociągowych (w pierwszej kolejności Czersk) oraz dobre przygotowanie się do rewolucyjnych zmian prawa dotyczących odpadów, w tym przygotowanie konkurencyjnej oferty przetargowej na odbieranie odpadów komunalnych od mieszkańców, nie tylko gminy Czersk. Wolny potencjał pracowniczy i sprzętowy spółki winien być w dalszym ciągu wykorzystywany komercyjnie.

Prezes Spółki
mgr inż. Zbigniew Nadolski

Załączniki:

1. Przychody, koszty i wyniki finansowe za rok 2011.
2. Sprzedaż w jednostkach fizycznych w roku 2011.
3. Zakupy i wytworzenie środków trwałych w roku 2011.
4. Sprawozdanie finansowe spółki za rok 2011.

PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIKI FINANSOWE ZUJK SP. Z O. O. W CZERSKU za rok 2011

I.p.	Wyszczególnienie	Przychody [zł]	Koszty [zł]		Wynik finansowy [zł]
			Ogółem	Amortyzacja	
1	Zbiorowe zaopatrzenie w wodę	1 033 906,88	1 068 724,97	147 288,76	-34 818,09
2	Zbiorowe odprowadzanie ścieków	2 564 568,34	2 597 907,67	775 067,87	-33 339,33
3	Usuwanie odpadów	1 537 596,56	1 535 158,78	70 336,59	2 437,78
4	Składowanie odpadów	973 237,22	916 700,54	5 476,02	56 536,68
5	Obroty wewnętrzne wysypiska związane z przyjmowaniem odpadów dowożonych we własnym zakresie	536 763,31	536 763,31		
6	Produkcja, przesył i dystrybucja ciepła (dzierzawa obiektów ciepłowniczych)	109 197,27	91 898,28	55 666,41	17 298,99
7	Brigada inwestycyjno-remontowa	192 043,77	187 455,28	2 931,42	4 588,49
8	Pozostałe przychody i koszty	91 413,51	67 003,65	416,88	24 409,86
9	Sprzedaż materiałów	971,90	968,00		3,90
10	Pozostałe przychody i koszty operacyjne	48 756,27	11 981,18		36 775,09
11	Pozostałe przychody i koszty finansowe	17 422,96	4 123,74		13 299,22
12	Rozliczenie dotacji na modernizację oczyszczalni w Czersku	454 375,68	454 375,68	454 375,68	0,00
13	Rozliczenie dotacji na zakup śmieciarek	19 300,08	19 300,08	19 300,08	0,00
14	Amortyzacja dotycząca administracji i transportu			126 194,39	
	Razem	6 506 027,13	6 418 834,54	1 657 054,10	87 192,59
	Koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby, obroty wewnętrzne	6 189,54	6 189,54		0,00
	Saldo stanu produktów	0,00	0,00		0,00
	OGÓŁEM	6 512 216,67	6 425 024,08	1 657 054,10	87 192,59

SPRZEDAŻ W JEDNOSTKACH FIZYCZNYCH za rok 2010 i 2011

<i>I.p.</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>Zmiana w %</i>
1	Zaopatrzenie w wodę [m3]	534806	529103	-1,1
2	Odprowadzanie ścieków [m3]	436834,2	443747	1,6
3	Wywóz odpadów stałych [t]*	2897,43	2872,37	-0,9
4	Usuwanie odpadów stałych [liczba umów na wywóz zorganizowany]	3950	4110	4,1
5	Składowanie odpadów [t]*	5597,51	6090,4	8,8

*bez osadu nadmiernego z oczyszczalni ścieków (1390,6 t)

Prezes Spółki

mgr inż. Zbigniew Nadolski

**Nabycie i budowa środków trwałych planowane i wykonane
 (łącznie ze środkami trwałymi w budowie) w roku 2011**

I.p.	Wyszczególnienie	Plan roczny [zł]	Wykonanie [zł]	Uwagi oraz źródła i kwoty finansowania
1	Zakup śmieciarki	400 000,00	403 155,50	Środki własne – amortyzacja Planowano zakup przy wspieraniu kredytu w wysokości 320 000 zł
2	Zakup samochodu dostawczego	30 000,00	65 256,00	Środki własne – am- ortyzacja 2 szt. : VW T4 – 37256 zł VW T4 – 28 000 zł
3	Zakup i wdrożenie systemu GIS do zarządzania sieciami wod-kan	70 000,00	42 857,82	Środki własne – am- ortyzacja Zakup programu i map obejmujących obszar miasta Czersk
4	Rozbudowa monitoringu siecio- wych przepompowni ścieków	27 000,00	22 538,00	Środki własne - am- ortyzacja
5	Modernizacja stacji uzdatniania wody w Czersku	50 000,00	38 440,14	Środki własne – am- ortyzacja Projekt i wykonanie przyłącza energetyczne- go wraz z rozdzielnią niskiego napięcia
6	Modernizacja sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w Czersku (ul. Dworcowa, Dąbrowskiego, Chojnicka, Starogardzka) i Łęgu (ul. Kościelna)	450 000,00	17 170,70	Środki własne – am- ortyzacja ul. Dworcowa, Dą- browskiego – przelą- czanie odbiorców Nie wykonano moderni- zacji Starogardzkiej i Chojnickiej ze względu na nieprzystąpienie przez GDDKiA do mo- dernizacji ulic.
7	Sieć wod-kan w ul. Łubianka i Bukowej w Czersku oraz odcinki sieci kanalizacyjnej w ul. Dworcowej w Łęgu		10 311,80	Dopłata współnika – Gminy Czersk – 80 000 zł, Zadanie nie ujęte w planie – przyjęte do re- alizacji w ciągu roku, zrealizowano projekt sieci w ul. Łubianka w Czersku oraz częściowo odcinki sieci kanaliza- cyjnej w Łęgu, całość zadania plano- wana do wykonania w roku 2012
8	Rozbudowa sieci wodociągowej w ul. Kolejowej		1 904,33	Środki własne - am- ortyzacja

9	Rozbudowa instalacji odgazowującej składowisko odpadów w Niezuarawie		1 040,00	Środki własne - amortyzacja
10	Modernizacja przepompowni lokalnej na terenie oczyszczalni ścieków w Czersku		588,57	Środki własne - amortyzacja
11	Przyłącze energetyczne do przepompowni ścieków na terenie stacji paliw LOTOS		10 988,69	Środki własne - amortyzacja
12	Przyłącze energetyczne do przydomowej przepompowni ścieków przy ul. Poziomkowej w Czersku		7 355,49	Środki własne - amortyzacja
13	Zakup sprzętu komputerowego		8 632,61	Środki własne - amortyzacja
14	Instalacja klimatyzacji w biurach spółki (2 pomieszczenia)		9 990,00	Środki własne - amortyzacja
15	Zakup wyposażenia (wciągarka łańcuchowa, trójnóg bezpieczeństwa, urządzenie do podnoszenia włazów, starter rozruchowy, myjka wysokociśnieniowa, drabina, młot udarowy, wentylator kanałowy, meble biurowe)		18075,92	Środki własne - amortyzacja
Razem		1 027 000,00	658 305,57	

Rozliczenie środków przeznaczonych na nabycie i wytworzenie środków trwałych oraz spłatę rat kapitałowych kredytów i pożyczek inwestycyjnych w 2011 r.

1. Odpisy amortyzacyjne w 2011 r. w tym:	1 657 054,10
a) zbiorowe zaopatrzenie w wodę	147 288,76
b) zbiorowe odprowadzanie ścieków	1 229 443,55
c) wywóz odpadów	89 636,67
d) składowanie odpadów	5 476,02
e) ciepłownictwo	55 666,41
f) administracja, transport	126 194,39
g) brygada inwestycyjno-remontowa	2 931,42
h) pozostałe	416,88
2. Dopłata wspólnika do kapitału (udział Czarnej Wody w spłacie pożyczki z NFOŚiGW) oraz budowa sieci wod-kan w ul. Łubianka i Bukowej w Czersku oraz Dworcowej w Łęgu	134 500,00
3. ŁĄCZNIE ŚRODKI NA INWESTYCJE I SPŁATĘ ZOBOWIĄZAŃ (1+2)	1 791 554,10
4. Amortyzacja oczyszczalni ścieków w Czersku rozliczana z dotacją EKOFUNDUSZU (nieuwzględniana w cenie za ścieki)	454 375,68
5. Amortyzacja śmieciarki DAF UNIPRESS rozliczana dotacją z PROW (nieuwzględniana w cenie za wywóz odpadów)	19 300,08
6. Spłata rat kapitałowych pożyczki z NFOŚiGW	500 000,00
7. ŚRODKI INWESTYCYJNE DO DYSPOZYCJI (3-4-5-6)	817 878,34
8. Środki wykorzystane na zakup i wytworzenie środków trwałych w 2011 r. (wg tabeli)	658 305,57

Prezes Spółki

mgr inż. Zbigniew Nadolski

Zakład Usług Komunalnych sp. z o.o.
89-650 Czersk, ul. Kilińskiego 15
tel 52/398-63-04, 52/398-43-80
REGON : 771285592

NIP : 555-18-18-271

Sprawozdanie finansowe za okres od 01.01.2011 r. do 31.12.2011 r.

Sprawozdanie finansowe obejmuje :

- I. Wprowadzenie do sprawozdania finansowego.
- II. Bilans na dzień 31.12.2011 r.
- III. Rachunek zysków i strat – wariant porównawczy.
- IV. Dodatkowe informacje i objaśnienia.

Wprowadzenie do sprawozdania finansowego Zakładu Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Czersku za okres od 01.01.2011 r. do 31.12.2011 r.

1. Nazwa i siedziba jednostki : Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o.
89-650 Czersk, ul. Kilińskiego 15

Podstawowy przedmiot działalności jednostki :
 - pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody,
 - odbiór i oczyszczanie ścieków,
 - usuwanie odpadów stałych i płynnych,
 - składowanie i utylizacja odpadów stałych,
 - wykonywanie robót ogólnobudowlanych związanych z budową sieci wod.kan.

2. Sąd rejestrowy prowadzący rejestr : Sąd Rejonowy Gdańsk -Północ w Gdańsku
VIII Wydział Gospodarczy Krajowego
Rejestru Sądowego.
Numer KRS 0000159787

3. Okres objęty sprawozdaniem finansowym : od 01.01.2011 do 31.12.2011.
4. Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuowania działalności spółki w roku następnym. Nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania działalności przez spółkę.

5. W okresie od 01.01.2011 – 31.12.2011 r. nie nastąpiło połączenie spółek.

6. Omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości :
Rokiem obrotowym jest rok kalendarzowy.
Księgi rachunkowe są prowadzone przy użyciu programów komputerowych w siedzibie jednostki.
Metody wyceny aktywów i pasywów :
 - środki trwałe, wartości niematerialne i prawne – wg cen nabycia pomniejszonych o odpisy amortyzacyjne (amortyzacja – metoda liniowa)
 - środki trwałe i wartości niematerialne i prawne są amortyzowane metodą liniową za pomocą stawek podatkowych
 - środki trwałe wytworzone we własnym zakresie wg kosztów wytworzenia . Prowadzi się ewidencję środków trwałych – na poszczególne środki trwałe wg grup

- środki trwałe i wartości niematerialne i prawne o wartości do 3.500,- zł. odpisuje się jednorazowo w koszty pod datą przekazania do użytkowania w pełnej wartości początkowej
- finansowy majątek trwały (udziały, akcje) – wg cen nabycia
- środki pieniężne – wg wartości nominalnej
- ewidencję analityczną rzeczowych składników majątku obrotowego stanowiących zapasy w magazynie (materiały, towary) – wg cen zakupu (zużycie materiałów – FIFO – pierwsze przyszło – pierwsze wyszło). Materiały, które bezpośrednio po zakupie zostaną zużyte zalicza się bezpośrednio w koszty
- należności i roszczenia – w kwocie wymagającej zapłaty
- produkcja w toku – w wysokości rzeczywiście poniesionych kosztów
- kapitały – wg wartości nominalnej
- rozliczenia międzyokresowe – w wysokości rzeczywiście poniesionych kosztów i innych pozycji rozliczonych
- rezerw – w wartościach szacowanych
- zobowiązanie długoterminowe – w kwocie wymagającej zapłaty
- zobowiązanie krótkoterminowe – w kwocie wymagającej zapłaty

Zgodnie z art. 45 ust.2 Ustawy o rachunkowości – sprawozdanie finansowe składa się z :

- bilansu
- rachunku zysków i strat
- informacji dodatkowej, obejmującej wprowadzenie do sprawozdania finansowego oraz dodatkowe informacje i objaśnienia.

Przy sporządzaniu sprawozdań finansowych ma zastosowanie porównawczy rachunek zysków i strat.

Konta ksiąg pomocniczych – ewidencję analityczną prowadzi się w szczególności dla :

- środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych oraz dokonywanych od nich odpisów amortyzacyjnych
- rozrachunki z kontrahentami
- rozrachunki z pracownikami – imienna ewidencja wynagrodzeń pracowników zapewniająca uzyskanie informacji z całego okresu zatrudnienia
- operacji sprzedaży (kolejno numerowane własne faktury i inne dowody ze szczegółowością niezbędną dla celów podatkowych)

- operacji zakupu (obce faktury i inne dowody, ze szczególnością niezbędną do wyceny składników aktywów i do celów podatkowych)
- kosztów i istotnych dla jednostki składników aktywów
- operacje gotówkowe – raporty kasowe.

Główny Księgowy
Alicja Galikowska

.....
Osoba, której powierzono
prowadzenie ksiąg rachunkowych

Prezes Spółki
Zbigniew Nadolski
mgr inż. Zbigniew Nadolski

.....
Zarząd

Czersk, dnia 26.03.2012 r.

Dodatkowe informacje i objaśnienia

1.1. Szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych oraz inwestycje długoterminowe.

Zmiany w stanie środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych – Załącznik Nr 1
 Zmiana umorzeń środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych – Załącznik Nr 2
 Zmiany - środki trwałe w budowie oraz inwestycje długoterminowe – Załącznik Nr 3

1.2. Wartość gruntów użytkowanych wieczystie – 30.534,-

1.3. Wartość nie amortyzowanych (umorzonych) przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów :

- sieć wodociągowa	6.034.128,78
- sieć kanalizacyjna	15.216.183,99
- oczyszczalnia Rytel	3.825.744,10
- wysypisko	-

25.076.056,87

1.4. Spółka nie ma zobowiązań wobec budżetu państwa czy gminy z tyt. uzyskania prawa własności budynków i budowli.

1.5. Kapitał zakładowy spółki wynosi 19.472.450,- - 100% udział gminy (389.449 udziałów po 50,- zł.)

1.6. Kapitał zapasowy spółki wynosi 566.055,79

1.7. Propozycja sposobu podziału zysku za rok obrotowy 2011

Zysk za rok 2011 w kwocie 87 182,59 przeznaczyć :

- 8% na zwiększenie kapitału zapasowego

- 92 % na pokrycie strat z lat ubiegłych.

1.8. Rezerw na zobowiązania i straty nie utworzono.

1.9. Odpisy aktualizujące wartość należności.

Lp	Wyszczególnienie odpisów z tytułu :	Wielkość odpisów	
		Na początek roku	na koniec roku
1	2	3	4
1.	Należności od dłużników postawionych w stan likwidacji lub upadłości	6.909,77	-
2.	Należności od dłużników w przypadku oddalenia wniosku o ogłoszenie upadłości	-	-
3.	Należności kwestionowane przez dłużników oraz z których zapłatą dłużnik zalega	11.814,69	9.861,12
4.	Należności stanowiące równowartość kwot podwyższających roszczenie w stosunku do których uprzednio dokonano odpisu aktualizującego	-	-
5.	Należności przeterminowane lub nieprzeterminowane o znacznym stopniu prawdopodobieństwa nieściągalności	-	-
X	Ogółem wartość wykazana w bilansie (według zapisów do konta 280)	18.724,46	9.861,12

1.10. Podział zobowiązań długoterminowych

	Stan na 01.01.2011	Stan na 31.12.2011
- Zobowiązania długoterminowe	3.625.000,00	3.125.000,00
- spłata do 1 roku	-	-
- pożyczka z NFOŚiGW	3.625.000,00	3.125.000,00

1.11. Na dzień 31.12.2011 r. wystąpiły rozliczenia międzyokresowe kosztów w wys. 8.471,99 (podatek VAT naliczony – przeniesiony na następny okres) i przychodów w wysokości 5.010.126,41 (4.861.143,60 zł. - dotacja z Fundacji EkoFundusz na dofinansowanie modernizacji i rozbudowy oczyszczalni ścieków w Czersku, 1.016,33 zł. - refundacja kosztów wyposażenia stanowiska pracy dla bezrobotnych z Powiatowego Urzędu Pracy w Chojnicach, 147.966,48 zł. - dofinansowanie zakupu samochodu śmieciarki ze środków unijnych PROW))

1.12. Wykaz grup zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki

Zabezpieczeniem kredytu obrotowego w rachunku bankowym do wysokości 350.000,- zł - hipoteka kaucyjna do wysokości 380.275,- PLN na nieruchomości położonej w Złotowie KW 22585 , przelew praw z polisy ubezpieczeniowej dot. w/w nieruchomości na rzecz Banku, weksel własny in blanco – kredytobiorcy.

Na dzień 31.12.2011 r. spółka nie korzystała z kredytu w rachunku.

Pożyczka z NFOŚiGW stan na 31.12.2011- 3.125.000,-

- oświadczenie Pożyczkobiorcy o poddaniu się rygorowi egzekucji z tytułu umowy pożyczki w myśl art.777 § 1 pkt.5 k.p.c., sporządzone w formie aktu notarialnego, z terminem wystąpienia wierzyciela o nadanie klauzuli wykonalności do dnia 20.06.2018r.,
- nieodwołalne pełnomocnictwo do dysponowania rachunkiem bankowym w Banku Spółdzielczym w Czersku, nr konta : 45 8147 0002 0000 0114 2000 0010,
- sądowy zastaw rejestrowy na udziałach Gminy Czersk w Zakładzie Usług Komunalnych Sp. z o. o. w Czersku, stanowiący 51% udziału w kapitale zakładowym (wg stanu na dzień 31.12.2005 r. 198.619 udziałów) do najwyższej kwoty 5.690.000,00 zł w całym okresie kredytowania .

1.13. Zabezpieczenie warunkowe w tym również udzielone przez jednostkę gwarancje i poręczenia.

Nie udzielono gwarancji i poręczeń.

2. Informacje i objaśnienia do rachunku zysków i strat.

2.1. Struktura rzeczowa i terytorialna przychodów ze sprzedaży.

Przychody ze sprzedaży produktów 5.965.200,24 w tym :

- dostawa wody	1.033.906,88
- odbiór i oczyszczanie ścieków	2.564.568,34
- wywóz odpadów	1.537.596,56
- składowanie odpadów	436.473,91
- bryg. inwest. remontowa	192.043,77
- kotłownia	109.197,27
- pozost. przych. i koszty	91.413,51

Przychody netto ze sprzedaży materiałów 971,90

Sprzedaż tylko na kraj

2.2. Nie ma odpisów aktualizujących środki trwałe

2.3. Nie ma odpisów aktualizujących wartość zapasów.

2.4. W roku 2011 nie zaniechano prowadzenia działalności występującej w poprzednim okresie.
Nie przewiduje się w przyszłości zawieszenia działalności.

2.5. Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego brutto.

Załącznik Nr 4

2.6. Jednostka sporządza rachunek zysków i strat w wariacie porównawczym.

2.7. Koszty wytworzenia środków trwałych na własne potrzeby - 6.189,54

2.8. Zestawienie poniesionych w 2011 r. i planowanych na 2012 niefinansowe aktywa trwałe.

Lp.	Wyszczególnienie według przewidywanego umową okresu spłaty	Koszty poniesione w 2011 r.	Koszty planowane na 2012 r.
1	2	3	4
1.	Nabycie wartości niematerialnych i prawnych	3.450,29	-
2.	Nabycie środków trwałych	500.956,29	216.000,00
	- w tym na ochronę środowiska	425.693,50	40.000,00
3.	Środki trwałe w budowie	139.273,36	750.000,00
	- w tym na ochronę środowiska	8.389,80	225.000,00
4.	Inwestycje w nieruchomości i prawa	-	-
X	Razem	643.679,94	966.000,00

2.9. W roku 2011 nie występowały straty i zyski nadzwyczajne.

2.10. Nie występuje.

3. Nie sporządza się rachunku przepływów pieniężnych. (art.45. 2 i 3 ustawy o rachunkowości)
4. Informacje o sprawach osobowych.
 - 4.1. Przeciętne zatrudnienie w roku obrotowym

1. pracownicy umysłowi	11
2. pracownicy na stanowiskach robotniczych	36
3. uczniowie	2
4. osoby przebywające na urloпах bezpłatnych i wychowawczych	-
5. osoby zatrudnione poza granicami kraju	-
6. ogół osób zatrudnionych w jednostce łącznie z uczniami	49
 - 4.2. Informacja o wynagrodzeniach wypłaconych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących 01.01.2011 – 31.12 2011.
Zarząd - jednoosobowy otrzymał wynagrodzenie 112.491,70 zł brutto.
W skład rady nadzorczej wchodzi 5 osób. Przewodniczący otrzymał wynagrodzenie 7.902,- zł brutto, członkowie 18.964,80 zł brutto. Łącznie wynagrodzenie w skali roku dla rady nadzorczej wynosiło 26.866,80 zł.
 - 4.3. Nie udzielono pożyczek osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących.
 - 5.1. Nie wystąpiły zdarzenia dotyczące lat ubiegłych ujętych w sprawozdaniu finansowym.
 - 5.2. Nie wystąpiły zdarzenia po dniu bilansowym a nieuwzględnione w sprawozdaniu finansowym.
 - 5.3. W roku 2011 nie wystąpiły zmiany zasad (polityki) rachunkowości.
6. Nie dotyczy.
7. Nie dotyczy.
8. Na dzień sporządzenia sprawozdania finansowego nie są znane nam zdarzenia zagrażające kontynuowaniu przez jednostkę działalności w najbliższym okresie dłuższym niż rok.
9. Nie ma innych zdarzeń, które mogłyby wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej oraz wynik finansowy jednostki.

Główny Księgowy

Alicja Galikowska

osoba, której powierzono
prowadzenie ksiąg rachunkowych

Prezes Spółki

mgr inż. Zbigniew Nadolski

Zarząd

Czersk, dnia 26.03.2012 r.

**ZMIANA W STANIE ŚRODKÓW TRWAŁYCH I WARTOŚCI NIEMATERIALNYCH I PRAWNYCH
 ZA ROK 2011**

Lp.	Grupa	Wyszczególnienie	Stan na B.O. 01.01.2011r.		Zwiększenia		Zmniejszenia		Stan na 31.12.2011r.	
			4	5	Z inwestycji	Z ujawnienia	Sprzedaż	Likwidacje	Brutto	Netto
1	2	3				6	7	8	9	10
1.		Grunty + zasadenia wieloletnie	356 633,00	-	-	-	-	-	356 633,00	354 242,82
2.	I	Budynki	2 978 708,32	-	-	-	-	-	2 978 708,32	2 518 723,26
3.	II	Obiekty inżynierii lądowej i wodnej	22 516 150,36	19 794,18	-	-	-	-	22 535 944,54	18 480 834,79
4.	III	Kotły i maszyny energetyczne	588 978,03	-	-	-	-	-	588 978,03	228 138,02
5.	IV	Maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania	517 930,00	73 277,88	-	-	-	11 340,00	579 867,88	241 842,95
6.	V	Specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty	375 797,00	-	-	-	1 557,00	-	374 240,00	106 037,10
7.	VI	Urządzenia techniczne	5 776 972,84	13 358,70	-	-	-	-	5 790 331,54	3 815 271,17
8.	VII	Środki transportowe	1 241 158,05	440 411,50	-	-	131 380,70	-	1 550 188,85	987 840,51
9.	VIII	Narzędzia i wyposażenia	292 633,62	18 075,92	-	-	13 501,00	-	297 208,54	38 631,20
		RAZEM	34 644 961,22	564 918,18	-	-	146 438,70	11 340,00	35 052 100,70	26 771 561,82
		Wartości niematerialne i prawne – programy komputerowe	24 357,47	3 450,29	-	-	-	-	27 807,76	-
		OGÓLEM	34 669 318,69	568 368,47	-	-	146 438,70	11 340,00	35 079 908,46	26 771 561,82

Główny Księgowy

Alicja Gałkowska

Prezes Spółki

mgr inż. Zbigniew Nadolski

**ZMIANA UMORZEŃ ŚRODKÓW TRWAŁYCH I WARTOŚCI NIEMATERIALNYCH I PRAWNYCH
 ZA ROK 2011**

Lp.	Grupa	Wyszczególnienie	Stan na B.O. 01.01.2011r.	Umorzenie za 2011 r.		Zmniejszenie z tytułu		Stan na B.Z. 31.12.2011 r.
				4	5	Sprzedaży 6	Likwidacji 7	
1	2	3						
1.		Grunty	2 081,78	308,40	-	-	-	2 390,18
2.	I	Budynki	385 517,38	74 467,68	-	-	-	459 985,06
3.	II	Obiekty inżynierii lądowej i wodnej	3 368 436,51	686 673,24	-	-	-	4 055 109,75
4.	III	Kotły i maszyny energetyczne	317 249,29	43 590,72	-	-	-	360 840,01
5.	IV	Maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania	269 123,08	80 241,85	-	11 340,00	-	338 024,93
6.	V	Specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty	238 171,34	31 588,56	1 557,00	-	-	268 202,90
7.	VI	Urządzenia techniczne	1 414 415,27	560 645,10	-	-	-	1 975 060,37
8.	VII	Środki transportowe	563 202,06	130 526,98	131 380,70	-	-	562 348,34
9.	VIII	Narzędzia i wyposażenia	226 517,06	45 561,28	13 501,00	-	-	258 577,34
		RAZEM	6 784 713,77	1 653 603,81	146 438,70	11 340,00	11 340,00	8 280 538,88
		Wartości niematerialne i prawne -- programy komputerowe	24 357,47	3 450,29	-	-	-	27 807,76
		OGÓLEM	6 809 071,24	1 657 054,10	146 438,70	11 340,00	11 340,00	8 308 346,64

Główny Księgowy
 Alicja Galińska

Prezes spółki
 mgr inż. Zbigniew Natolski

Środki trwałe w budowie oraz inwestycje długoterminowe

I. Środki trwałe w budowie.

	B.O 01.01.2011 r.	B.Z. 31.12.2012 r.
- modernizacji stacji uzdatniania wody	14.006,56	52.446,70
- sieć wod. ul. Lipowa, Dąbrowskiego, Batorego	228.910,84	246.081,54
- instalacja odgazowująca na skł. odp. w Niezurawie	2.328,70	-
- sieć wod. kan. ul. Łubianka	850,00	8.502,66
- modernizacja wodociągu Wojtal	3.716,30	3.716,30
- sieć kanalizacyjna przy ul. Sportowej	2.821,17	2.821,17
- sieć kanalizacyjna ul. Starogardzka	900,00	-
- modernizacja przepompowni lokalnej na oczyszczalni ścieków w Czersku	15.441,82	16.030,39
- przyłącze energ. do przepompowni ścieków Wyb. pod Łąg	1.450,00	-
- przebudowa sieci wod. kan. ul. Chojnicka w Czersku	300,00	300,00
- przebudowa sieci wod. kan. ul. Starogardzka w Czersku	300,00	300,00
- monitoring ilości wody włączanej do sieci w Czersku, Rytle i Łęgu	42.107,27	-
- system do zarządzania siecią wod. kan. GEOSEKMA	-	42.857,82
- rozbudowa sieci wod. w ul. Kolejowej	-	1.904,33
- budowa przyłącza kan. Łąg ul. Dworcowa	-	2.659,14
- samochód ciężarowy VW Transporter	-	28.000,00
	313.132,66	405.620,05

II. Inwestycje długoterminowe.

250,00

290,00

Główny Księgowy

Alicja Galikowska

Prezes Spółki

mgr inż. Zbigniew Nadolski

Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego brutto

I Przychody ze sprzedaży 2011 r.	6.511.916,67
II Koszty 2011 r. (z rachunku wyników)	6.424.724,08
III Wynik finansowy brutto - bilansowy	+ 87.192,59
- składki ZUS naliczone od wynagrodzenia za 11/2010 zapłacone w I/2011	19.495,95
- składki ZUS naliczone od wynagrodzenia za 12/2010 zapłacone w II/2011	21.371,00
IV Razem składki ZUS dotyczące 2010 r. a będące kosztem uzyskania przychodu w 2011 r.	40.866,95
- składki ZUS naliczone od wynagrodzenia za 11/2011 zapłacone w I/2012	18.762,74
- składki ZUS naliczone od wynagrodzenia za 12/2011 zapłacone w II/2012	20.854,25
V Razem składki ZUS nie będące kosztem uzyskania przychodów w 2011 r.	39.616,99
VI Pozostałe koszty nie stanowiące kosztów uzyskania przychodów w 2011 r.	509.857,21
VII Przychody bilansowe nie stanowiące przychodów podatkowych (526,48 odsetki + 454.375,68 odpisy amortyzacyjne śr. trw. sfinansowane dotacją + 3.049,20 amortyzacja śr. trw. refund. z PUP + 19.300,08 amort. śr. trw. dofinansowanie z UE + 50,00 dywidenda)	477.301,44
VIII Zwiększenie przychodów o doliczone na koncie 750 w 2010 r. odsetki - 13,64 + 7.698,50 odszkodowanie za szkodę otrzymane w 2011r.	7.712,14
IX Przychody stanowiące podstawę opodatkowania (I - VII + VIII)	6.042.327,37
X Koszty uzyskania przychodów stanowiących podstawę opodatkowania (II + IV - V - VI)	5.916.116,83
A. Wynik finansowy (Zysk) podatkowy brutto (IX - X)	+ 126.210,54
B. Podatek dochodowy od osób prawnych (CIT -8)	-
C. Podatek dochodowy od dochodów z dywidendy (CIT-7) dywidenda 50,00 x 19% = 10,00 zł	10,00

Główny Księgowy
Alicja Galikowska

Prezes Spółki
mgr inż. Zbigniew Nadolski

Zakład Usług Komunalnych sp. z o.o.
 89-650 Czernik ul. Kilińskiego 15
 tel 52/398-63-04, 52/398-43-80
 NIP 555-18-18-271 Regon 771285592

Obliczanie wskaźników analizy finansowej za rok 2011

Lp.	Rodzaj wskaźnika	Metoda obliczenia	Rok 2010	Rok 2011	%
I. Wskaźniki zyskowności					
1.	Rentowność majątku	$\frac{\text{wynik finansowy netto} \times 100}{\text{przeciętny stan aktywów}}$	$\frac{60.741,11 \times 100}{29.698.929,09} = 0,20$	$\frac{87.182,59 \times 100}{28.902.198,85} = 0,30$	150,00
2.	Rentowność kapitału własnego	$\frac{\text{wynik finansowy} \times 100}{\text{przeciętny stan kapitału}}$	$\frac{60.741,11 \times 100}{19.251.019,83} = 0,32$	$\frac{87.182,59 \times 100}{19.419.481,68} = 0,45$	140,63
3.	Rentowność netto sprzedaży	$\frac{\text{wynik finansowy netto} \times 100}{\text{przychody netto ze sprzedaży}}$	$\frac{60.741,11 \times 100}{6.414.161,97} = 0,95$	$\frac{87.182,59 \times 100}{5.972.361,68} = 1,46$	153,68
4.	Rentowność brutto sprzedaży	$\frac{\text{wynik ze sprzedaży} \times 100}{\text{przychody ze sprzedaży}}$	$\frac{-251.791,11 \times 100}{6.414.161,97} = -3,93$	$\frac{-306.160,22 \times 100}{5.972.361,68} = -5,13$	130,53
II. Wskaźniki płynności					
5.	Wskaźnik płynności I (szybki) wzorcowa 1	$\frac{\text{aktywa obrotowe ogółem}}{\text{zobowiązania krótkoterminowe}}$	$\frac{1.074.688,01}{827.826,37} = 1,30$	$\frac{1.378.607,70}{890.630,19} = 1,55$	119,23
6.	Wskaźnik płynności III (wyplacalności) wzorcowa 0,2	$\frac{\text{inwestycje krótkoterminowe}}{\text{zobowiązania krótkoterminowe}}$	$\frac{365.418,01}{827.826,37} = 0,44$	$\frac{672.286,52}{890.630,19} = 0,75$	170,45
7.	Wskaźnik płynności II (bieżącej) wzorcowa 2	$\frac{\text{aktywa obrotowe} - \text{zapasy} - \text{rozl. międzyokresowe}}{\text{zobowiązania krótkoterminowe}}$	$\frac{1.074.688,01 - 60.084,87 - 58,85}{827.826,37} = 1,23$	$\frac{1.378.607,70 - 53.841,97 - 8.471,99}{890.630,19} = 1,48$	120,33

Lp.	Rodzaj wskaźnika	Metoda obliczenia	Rok 2010	Rok 2011	%
III. Wskaźniki szybkości obrotu					
8	Szybkość obrotu należności (w dniach)	$\frac{\text{przec. stan należn. z tytułu dostaw x 365}}{\text{przychody netto ze sprzedaży}}$	$\frac{669.956,98 \times 365}{6.414.161,97} = 38,12$	$\frac{626.766,81 \times 365}{5.972.361,68} = 38,30$	100,47
9	Szybkość obrotu zapasami (w dniach)	$\frac{\text{przec. stan zapasów x 365}}{\text{koszt wytworzenia produktów}}$	$\frac{58.883,79 \times 365}{6.665.953,08} = 3,22$	$\frac{53.841,97 \times 365}{6.278.521,90} = 3,13$	97,20
10	Szybkość spłaty zobowiązań (w dniach)	$\frac{\text{przeciętny stan zobowiązań z tytułu dostaw x 365}}{\text{koszt wytw. prod. i mat.}}$	$\frac{264.421,84 \times 365}{6.665.953,08} = 14,48$	$\frac{278.831,03 \times 365}{6.278.521,90} = 16,21$	111,95
IV. Wskaźniki stabilizacji finansowej					
11.	Pokrycie aktywów trwałych kapitałem własnym	$\frac{\text{kap. włas. + rezerwy długoterm. aktywa trwałe}}{\text{aktywa trwałe}}$	$\frac{19.308.640,38 \times 100}{28.173.630,11} = 68,53$	$\frac{19.530.322,97 \times 100}{27.177.741,87} = 71,86$	104,86
12.	Unieruchomienie środków	$\frac{\text{aktywa trwałe}}{\text{suma aktywów}}$	$\frac{28.173.630,11 \times 100}{29.248.318,12} = 96,33$	$\frac{27.177.471,87 \times 100}{28.556.079,57} = 95,17$	98,80
13.	Stopa zadłużenia	$\frac{\text{zobowiąz. dł. i krótkoterminowe}}{\text{suma aktywów}}$	$\frac{3.625.000,00 + 827.826,37 \times 100}{29.248.318,12} = 15,22$	$\frac{3.125.000,00 + 890.630,19 \times 100}{28.556.079,57} = 14,06$	92,38
14.	Trwałość struktury finansowej	$\frac{\text{kap. włas. + zobow. długoterm.}}{\text{suma aktywów}}$	$\frac{19.308.640,38 + 3.625.000,00 \times 100}{29.248.318,12} = 78,41$	$\frac{19.530.322,97 + 3.125.000,00 \times 100}{28.556.079,57} = 79,34$	101,19

Prezes Zarządu
mgr inż. Zbigniew Nadolski

Główny Księgowy
Alicja Chałkowska

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT
 sporządzony na dzień 31 grudnia 2011 roku
 (wariant porównawczy)

(w złotych)

		2010 r.	2011 r.
A	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym :	6 414 161,97	5 972 361,68
	- od jednostek powiązanych	-	-
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	6 399 293,37	5 965 200,24
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)	-	-
III	Koszty wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	13 866,70	6 189,54
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	1 001,90	971,90
B	Koszty działalności operacyjnej	6 665 953,08	6 278 521,90
I	Amortyzacja	1 574 291,86	1 657 054,10
II	Zużycie materiałów i energii	1 882 337,57	1 231 975,23
III	Usługi obce	553 115,43	582 038,74
IV	Podatki i opłaty, w tym :	772 435,06	829 596,18
	- podatek akcyzowy	-	-
V	Wynagrodzenia	1 412 848,12	1 455 652,61
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	358 042,83	365 310,37
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	111 973,21	155 926,67
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	909,00	968,00
C	Zysk (strata) ze sprzedaży (A – B)	-251 791,11	-306 160,22
D	Pozostałe przychody operacyjne	499 273,62	522 132,03
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	-	9 485,99
II	Dotacje	483 158,32	500 864,34
III	Inne przychody operacyjne	16 115,30	11 781,70
E	Pozostałe koszty operacyjne	24 406,77	11 681,18
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	-	-
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	-	-
III	Inne koszty operacyjne	24 406,77	11 681,18
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D – E)	+ 223 075,74	+ 204 290,63
G	Przychody finansowe	10 120,97	17 422,96
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym :	-	50,00
	- od jednostek powiązanych	-	-
II	Odsetki, w tym :	10 120,97	17 372,96
	- od jednostek powiązanych	-	-
III	Zysk ze zbycia inwestycji	-	-
IV	Aktualizacja wartości inwestycji	-	-
V	Inne	-	-
H	Koszty finansowe	172 455,60	134 521,00
I	Odsetki, w tym :	172 455,60	134 521,00
	- dla jednostek powiązanych	-	-
II	Strata ze zbycia inwestycji	-	-

		2010 r.	2011 r.
III	Aktualizacja wartości inwestycji	-	-
IV	Inne	-	-
I	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)	+ 60 741,11	+ 87 192,59
J	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I - J.II)	-	-
I	Zyski nadzwyczajne	-	-
II	Straty nadzwyczajne	-	-
K	Zysk (strata) brutto (I+/-J)	+ 60 741,11	+ 87 192,59
L	Podatek dochodowy	-	10,00
M	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	-	-
N	Zysk (strata) netto (K - L - M)	+ 60 741,11	+ 87 182,59

Sporządzono dnia 26.03.2012 r.

Główny Księgowy

Alicja Galikowska

.....
(nazwisko, imię i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych – na podstawie art.52 ust.2 ustawy o rachunkowości)

Prezes Spółki

mgr inż. Zbigniew Nadolski

.....
(nazwisko, imię i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy – wszyscy członkowie tego organu – na podstawie art.52 ust.2 ustawy o rachunkowości)

BILANS

sporządzony na dzień 31 grudnia 2011 roku

(pieczęć jednostki)

(w złotych)

AKTYWA		Stan na 31.12.2010 r.	Stan na 31.12.2011 r.	PASYWA		Stan na 31.12.2010 r.	Stan na 31.12.2011 r.
A	Aktywa trwałe	28 173 630,11	27 177 471,87	A	Kapitał (fundusz) własny	19 308 640,38	19 530 322,97
I	Wartości niematerialne i prawne	-	-	I	Kapitał (fundusz) podstawowy	19 472 450,00	19 472 450,00
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych	-	-	II	Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)	-	-
2	Wartość firmy	-	-	III	Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)	-	-
3	Inne wartości niematerialne i prawne	-	-	IV	Kapitał (fundusz) zapasowy	426 696,50	566 055,79
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	-	-	V	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny	-	-
II	Rzeczowe aktywa trwałe	28 173 380,11	27 177 181,87	VI	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe	-	-
1	Środki trwałe	27 860 247,45	26 771 561,82	VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych	-651 247,23	-595 365,41
a)	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	354 551,22	354 242,82	VIII	Zysk (strata) netto	+60 741,11	+87 182,55
b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	21 740 904,79	20 999 558,05	IX	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	-	-
c)	urządzenia techniczne i maszyny	5 020 718,89	4 391 289,24	B	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	9 939 677,74	9 025 756,60
d)	środki transportu	677 955,99	987 840,51	I	Rezerwy na zobowiązania	-	-
e)	inne środki trwałe	66 116,56	38 631,20	1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-
2	Środki trwałe w budowie	313 132,66	405 620,05	2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	-	-
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie	-	-		- długoterminowa	-	-
III	Należności długoterminowe	-	-		- krótkoterminowa	-	-
1	Od jednostek powiązanych	-	-	3	Pozostałe rezerwy	-	-
2	Od pozostałych jednostek	-	-		- długoterminowe	-	-
IV	Inwestycje długoterminowe	250,00	290,00		- krótkoterminowe	-	-
1	Nieruchomości	-	-	II	Zobowiązania długoterminowe	3 625 000,00	3 125 000,00
2	Wartości niematerialne i prawne	-	-	1	Wobec jednostek powiązanych	-	-
3	Długoterminowe aktywa finansowe	250,00	290,00	2	Wobec pozostałych jednostek	3 625 000,00	3 125 000,00
a)	w jednostkach powiązanych	-	-	a)	kredyty i pożyczki	3 625 000,00	3 125 000,00
	- udziały lub akcje	-	-	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	-	-

AKTYWA		Stan na 31.12.2010 r.	Stan na 31.12.2011 r.	PASywa		Stan na 31.12.2010 r.	Stan na 31.12.2011 r.
- inne papiery wartościowe		-	-	c)	inne zobowiązania finansowe	-	-
- udzielone pożyczki		-	-	d)	inne	-	-
- inne długoterminowe aktywa finansowe		-	-	III	Zobowiązania krótkoterminowe	827 826,37	890 630,19
b) w pozostałych jednostkach		250,00	290,00	1	Wobec jednostek powiązanych	-	-
- udziały lub akcje		250,00	290,00	a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności :	-	-
- inne papiery wartościowe		-	-		- do 12 miesięcy	-	-
- udzielone pożyczki		-	-		- powyżej 12 miesięcy	-	-
- inne długoterminowe aktywa finansowe		-	-	b)	inne	-	-
4 Inne inwestycje długoterminowe		-	-	2	Wobec pozostałych jednostek	827 178,01	890 106,45
V Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe		-	-	a)	kredyty i pożyczki	-	-
1 Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		-	-	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	-	-
2 Inne rozliczenia międzyokresowe		-	-	c)	inne zobowiązania finansowe	-	-
B Aktywa obrotowe		1 074 688,01	1 378 607,70	d)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności :	288 885,38	268 776,67
I Zapasy		60 084,87	53 841,97		- do 12 miesięcy	288 885,38	286 776,67
1 Materiały		60 084,87	53 841,97		- powyżej 12 miesięcy	-	-
2 Półprodukty i produkty w toku		-	-	e)	zaliczki otrzymane na dostawy	-	-
3 Produkty gotowe		-	-	f)	zobowiązania wekslowe	-	-
4 Towary		-	-	g)	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	455 972,80	535 216,14
5 Zaliczki na dostawy		-	-	h)	z tytułu wynagrodzeń	71 537,33	74 193,31
II Należności krótkoterminowe		649 126,28	644 007,22	i)	inne	10 782,50	11 920,33
1 Należności od jednostek powiązanych		-	-	3	Fundusze specjalne	648,36	523,74
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty :		-	-	IV	Rozliczenia międzyokresowe	5 486 851,37	5 010 126,41
- do 12 miesięcy		-	-	1	Ujemna wartość firmy	-	-
- powyżej 12 miesięcy		-	-	2	Inne rozliczenia międzyokresowe	5 486 851,37	5 010 126,41
b) inne		-	-		- długoterminowe	5 486 851,37	5 010 126,41
2 Należności od pozostałych jednostek		649 126,28	644 007,22		- krótkoterminowe	-	-
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty :		609 601,77	643 931,85			-	-
- do 12 miesięcy		609 601,77	643 931,85			-	-
- powyżej 12 miesięcy		-	-			-	-

	AKTYWA	Stan na 31.12.2010 r.	Stan na 31.12.2011 r.	PASYWA	Stan na 31.12.2010 r.	Stan na 31.12.2011 r.
b)	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	31 750,64	-		-	-
c)	inne	7 773,87	75,37		-	-
d)	dochodzone na drodze sądowej	-	+		-	-
III	Inwestycje krótkoterminowe	365 418,01	672 286,52		-	-
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	365 418,01	672 286,52		-	-
a)	w jednostkach powiązanych	-	-		-	-
	- udziały lub akcje	-	-		-	-
	- inne papiery wartościowe	-	-		-	-
	- udzielenie pożyczki	-	-		-	-
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	-	-		-	-
b)	w pozostałych jednostkach	-	-		-	-
	- udziały lub akcje	-	-		-	-
	- inne papiery wartościowe	-	-		-	-
	- udzielenie pożyczki	-	-		-	-
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	-	-		-	-
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	365 418,01	672 286,52		-	-
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	50 404,37	4 340,91		-	-
	- inne środki pieniężne	315 013,64	667 945,61		-	-
	- inne aktywa pieniężne	-	-		-	-
2	Inne inwestycje krótkoterminowe	-	-		-	-
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	58,85	8 471,99		-	-
	AKTYWA razem (suma poz. A i B)	29 248 318,12	28 556 079,57	PASYWA razem (suma poz. A i B)	29 248 318,12	28 556 079,57

Sporządzono dnia 26.03.2012 r.

Główny Księgowy

Alicja Walikowska

(nazwisko, imię i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych – na podstawie art.52 ust.2 ustawy o rachunkowości)

Prezes spółki

mgr inż. Zbigniew Wadolski

(nazwisko, imię i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy wszyscy członkowie tego organu – na podstawie art.52 ust.2 ustawy o rachunkowości)